

Effet du tutorat par les pairs

lors de la mise en place d'activités de remédiation

Dr Nabila MAARFIA

Oumnia BERDJEM

Université Badji Mokhtar Annaba (Algérie)

Notre contribution vise à présenter les résultats d'une mise en place de la « Méthode-Tutorat » en séance de remédiation, afin de guider des élèves vers la conceptualisation d'une règle grammaticale en langue étrangère. Nous avons mené une expérimentation au sein de deux groupes d'élèves de 5e Année Primaire (3e année d'apprentissage du français), où celui de contrôle a suivi la séance de remédiation avec son enseignante tandis que pour celui expérimental, la séance a été pilotée par un pair. Les résultats sont favorables et ont montré un dépassement de cette difficulté chez le groupe expérimental, mettant au jour la valeur ajoutée d'une telle démarche.

Mots-clés : *évaluation, difficulté, remédiation pédagogique, conceptualisation grammaticale.*

Effect of Peer Tutoring during the Implementation of Remedial Activities

Our contribution aims to present the results of an implementation of the "Tutoring- Method" in remedial session, in order to guide learners towards the conceptualization of a grammatical rule in a foreign language. We carried out an experiment within two groups of pupils of 5th Primary School Year (3rd year of learning French), where that of control followed the session of remediation with its teacher while the experimental session was piloted by a peer. The results are favorable and have shown that this difficulty has been overcome in the experimental group, highlighting the added value of such an approach.

Keywords: *Assessment, Difficulty, Educational Remediation, Grammatical Conceptualization.*

Introduction

De par leur importance au sein des séances de consolidation et de structuration, les activités d'entraînement et remédiation, occupent une place prépondérante, un passage obligatoire entre les activités d'apprentissage et celles réservées à l'évaluation. Elles ont pour but de récupérer un retard causé par un moment de faiblesse chez l'élève afin d'améliorer ses apprentissages et de contribuer à la réduction des décrochages scolaires. Partis du constat de l'inefficacité des séances de remédiation telles que pratiquées en classe de français à l'école primaire, nous avons décidé de recourir à une pratique innovante, celle du tutorat par les pairs.

1. Cadrage théorique

Pour Meirieu, évaluer, c'est vérifier la capacité d'un sujet à réinvestir ce qu'il a appris dans d'autres contextes et à sa propre initiative, ce qui se concrétise par la possibilité des transferts et de réinvestissement notamment hors de la classe qui est le but majeur de l'enseignement/apprentissage des langues comme le recommande le CECRL.

Afin d'atteindre un tel objectif, l'enseignant est appelé à situer la progression de l'élève au cours d'un apprentissage, de s'assurer des étapes qu'il a franchies et de pointer ses difficultés en vue d'y remédier.

- Mais qu'est-ce que la remédiation ?
- À quoi sert-elle ?
- A qui est-elle destinée ?
- Et comment la mettre en œuvre ?

Selon le dictionnaire *Larousse*, la remédiation, dans le cadre de l'école, est un « *soutien apporté aux élèves qui ont du mal à acquérir les fondamentaux (lecture, écriture, calcul)* ». Certains, préfèrent utiliser le concept « remédiation » afin de ne pas attribuer une dimension médicale/clinique à cette notion en milieu scolaire. La remédiation vise ainsi à

« appréhender les apprentissages qui posent problème de manière différente, en utilisant d'autres méthodes, d'autres moyens, d'autres procédés que ceux déjà mis en place. Il s'agit donc de mettre en œuvre une autre forme de médiation afin d'aborder les difficultés et leur résolution sous un autre angle » (M. Deum, C. Gabelica, A. Lafontaine et M.-C. Nyssen, 2007, p. 8, cité par Rouba Haidar, 2015).

La remédiation est alors une activité de régulation permanente qui a pour objectif de pallier les lacunes et les difficultés relevées lors des apprentissages, en s'adressant aux élèves en difficultés ou qui ont des lacunes. Elle se manifeste selon plusieurs formes : « *soutien* », « *pédagogie différenciée* », « *rattrapage* », « *tutorat* », et c'est sur ce dernier élément que nous nous pencherons pour la présente recherche.

Nous nous intéresserons donc au tutorat qui relève d'une certaine manière de la pédagogie différenciée en tant qu'aide individualisée permettant de remédier aux erreurs engendrées par l'enseignement simultané. Dans notre cas, c'est du tutorat entre pairs qu'il sera question dans la mesure où ce sont les élèves eux-mêmes qui apportent une aide à leurs camarades.

2. Problématique

Cette contribution se penche sur l'utilité de mettre en place, à partir de démarches de différenciation pédagogique, un dispositif d'intervention au sein d'une séance de remédiation immédiate afin d'

« offrir à chaque élève la possibilité de recevoir des explications complémentaires dans la matière où il rencontre une difficulté d'apprentissage de façon immédiate, dès que le professeur constate la difficulté et éviter ainsi que l'élève n'accumule du retard et ne parvienne pas à évoluer avec la classe » (A. Dehon, A. Derobertmeasure, 2008).

3. Méthodologie

Nous avons mené nos observations¹, à l'École Chettabi Abdel Waheb, circonscription d'El Hadjar, Wilaya d'Annaba, avec deux groupes-classe de 5e AP (3e année d'apprentissage du français) le choix de ce niveau renvoie au fait que ces élèves ont un examen national, en fin d'année d'où la nécessité d'intervenir immédiatement pour combler les lacunes notamment celles relatives à la compétence linguistique.

¹ Une observation participante avec le groupe expérimental et une observation non participante au sein du groupe témoin.

3.1. Dispositif expérimental

Nous avons fait appel à la dynamique interactive tuteur-tutoré, lors d'une séance de remédiation portant sur l'accord du participe passé, afin de voir l'effet de la méthode tuteur sur l'amélioration des compétences linguistiques. Pour ce faire, nous nous sommes d'abord rapprochées de notre public lors d'une pré-enquête pour connaître la réalité du terrain et nous familiariser à la fois avec les enseignants et les élèves. Nous avons assisté aux activités d'évaluation formative pour les deux groupes dans l'intention de repérer les élèves qui ont des difficultés et qui nécessitent de l'aide.

3.2. Groupe contrôle

Nous avons assisté pour ce groupe à une séance de remédiation de 45 mn assurée par l'enseignante en fin de journée de 15 h 30 à 16 h 15 au mois d'avril 2017.

3.2.1. Pré-test

L'enseignante de ce groupe a sélectionné une activité qui traite une notion grammaticale à savoir l'accord du participe passé avec le sujet, choisie du cahier d'activité de l'apprenant. À travers les résultats obtenus (**tableau 1**, en annexes), l'enseignante a programmé une séance de remédiation.

Les notes des élèves varient entre 0 et 10. Ces résultats nous renseignent sur le niveau hétérogène de la classe par rapport à la notion abordée. Sur la base de leur note, l'enseignante a programmé les dix élèves qui n'ont pas eu la moyenne pour une séance de remédiation.

3.2.2. Post-test

Nous nous sommes contentées, pour ce groupe de l'observation non participante, de renseigner les grilles d'évaluation : l'une pour l'enseignant et l'autre pour les apprenants (en annexes) que nous avons préalablement préparées.

La séance s'est déroulée à l'image du cours, l'enseignante a procédé au rappel de la notion en réexpliquant le fonctionnement, puis leur a proposé des exercices identiques à ceux qu'ils ont eus précédemment pendant la leçon.

Selon le **tableau 2** (en annexes), nous constatons qu'aucun élève n'a pu avoir la note complète, qu'un seul élève a eu 4/5 et deux autres 3/5, tandis que cinq n'ont obtenu que 2/5 et deux autres n'ont pas pu réaliser l'exercice. Ceci montre qu'il était inutile de refaire la même chose non seulement parce que cette pratique a échoué et qu'en plus elle développe un sentiment de lassitude chez les apprenants et de l'ennui pour l'enseignante.

3.3. Groupe expérimental

3.3.1. Pré-Test

Une phase de pré-test a eu lieu au cours de laquelle tous les élèves ont réalisé les tâches proposées de manière individuelle afin de disposer des scores de réussite de chacun afin d'identifier les élèves en difficulté.

Les résultats obtenus (**tableau 3**, en annexes) montrent que neuf élèves sur trente n'ont pas obtenu la moyenne, et qui seront invités à une séance de remédiation.

3.3.2. *Expérimentation*

Une fois le groupe de besoin constitué sur la base des résultats, nous avons choisi avec l'enseignante deux tuteurs² : Walid et Sana³.

Des activités nouvelles ont été introduites le jour de la séance de remédiation, en utilisant un micro-ordinateur portable pour permettre aux élèves d'accéder rapidement aux notions en relation avec le participe passé et son accord. Les réponses individuelles se sont faites sur l'ardoise selon le procédé la Martinière. Quant à la correction, elle a été menée de manière collective en ayant recours au tableau.

Comme deux élèves de chaque groupe éprouvaient encore des difficultés pour accorder correctement les verbes proposés avec leurs sujets, les tuteurs sont intervenus non pas pour leur donner la réponse, mais pour les aider à réaliser l'activité.

Sana a recouru au discours métalinguistique en se basant sur la mémoire auditive de ses tutorés en leur expliquant que l'accord du participe passé dépendait du verbe auxiliaire en présence. Quant à Walid, il a recouru à la mémoire visuelle de ses tutorés en utilisant des stylos verts et rouges pour leur montrer comment il faut travailler : l'auxiliaire « être » sera entouré en vert car il faut l'accorder avec sujet ; l'auxiliaire « avoir » quant à lui, sera entouré en rouge pour indiquer qu'il ne faut pas l'accorder.

La naissance d'une dynamique interactive tuteur-tutoré, au sein de ces deux sous-groupes a eu pour conséquence une hausse de la motivation et le développement d'une réelle collaboration.

3.3.3. *Post-Test*

La tâche proposée a mobilisé les mêmes démarches mais porté sur des supports différents. Notée sur 05 points, cette évaluation a été présentée aux 4 élèves du groupe des filles (élèves) et aux six élèves du groupe des garçons.

Suite à cette manière de procéder autrement, différemment, nous constatons que les résultats (**tableau 4**, en annexes) se sont améliorés et qu'il y a eu une nette amélioration au niveau de l'acquisition de la notion cible avec un taux de réussite de 100% : 3 élèves ont eu la note complète, quatre ont obtenu 4/5 et les quatre restants 3/5.

3.4. **Test final**

Nous avons programmé un test final pour les deux groupes visant le réinvestissement. Ce test contenait des phrases dans lesquelles l'apprenant devait faire l'accord du participe passé avec le sujet.

Ce qui saute aux yeux, c'est le taux d'échec de 00% pour le groupe expérimental alors qu'il est de 30% pour le groupe contrôle. Ces résultats montrent, le dépassement du groupe expérimental dont 60% ont réalisé correctement l'ensemble de l'activité, alors qu'aucun d'entre leurs camarades du groupe contrôle n'a pu arriver à ce score (**tableau 5**, en annexes).

2 Tuteur : « [...] un guide, un instructeur qui enseigne à une personne ou un petit groupe d'élèves à la fois ; c'est-à-dire un conseiller d'élèves », *Dictionnaire de l'éducation* de LEGENDRE (1993, p. 1378).

3 Les noms des élèves ont été changés pour garder l'anonymat.

4. Discussion des résultats

Cette recherche fait émerger quelques traits saillants quant à la prise en charge des élèves en difficulté en vue de leur faire acquérir une compétence linguistique qui est au cœur de tout enseignement/ apprentissage d'une langue étrangère. Si les élèves du groupe expérimental ont pu dépasser l'obstacle et que le déclic s'est produit pour la notion étudiée, ici l'accord du participe passé, cela est dû à notre sens à plusieurs facteurs, dont le plus important a été le recours au tutorat par les pairs à côté de la variation des outils (utilisation de l'ardoise qui permet d'évaluer l'ensemble des apprenants d'un coup, du tableau pour insister et aider à la mémorisation, du micro-portable comme ressource documentaire sur la conjugaison et l'accord sujet/verbe), des stratégies déployées par l'enseignante du groupe et les tuteurs qui ont pris en considération les profils d'apprentissage (pour Sana, la mémoire auditive et pour Walid, celle visuelle) qui interpellent, comme l'a souligné Tellier, « *les apprenants quel que soit leur préférence modale du fait que chaque apprenant a tendance à être plus sensible à une modalité : visuelle, auditive ou kinesthésique, c'est sa préférence modale* » (Thèse Tellier, 2006).

En outre, la dimension interpersonnelle, qui n'est pas à négliger, a joué un grand rôle, d'abord parce que la modalité du travail en petit groupe aide à l'implication de l'apprenant, ensuite du fait que le tuteur soit un camarade de classe ce qui atténue la pression même si l'erreur persiste et renforce la motivation, car comme le souligne Meirieu (1985: 114), « *tous les élèves n'apprennent pas de la même manière et ceci à cause de divers facteurs d'ordres cognitifs, sociologiques mais aussi relationnels* ».

Conclusion

Suite à la réforme de 2008, visant un système éducatif rénové dont l'objectif est « *ne plus se contenter de la même éducation pour tous mais de la meilleure éducation pour chacun* »⁴, la remédiation pédagogique se verra accorder une place importante dans le processus d'enseignement /apprentissage et ses séances se feront dans le cadre du volume horaire et seront inscrites dans l'emploi du temps hebdomadaire de la classe.

Cependant la mise en œuvre sur le terrain montre qu'il reste encore à faire, notamment pour ce qui est de la manière de procéder où l'innovation devra trouver sa place. Il serait utile d'adopter de nouvelles démarches lors des activités de remédiation post-enseignement, de veiller à la mise en place de dispositifs intégrant des outils pédagogiques pertinents. Pour cela, il importe d'outiller les enseignants afin qu'ils puissent intégrer plus facilement la remédiation immédiate dans leurs pratiques de classe en adoptant des méthodes et approches plurielles et variées et renforcer leur pratique par l'intégration d'activités ludico-éducatives, de supports sonores, audio et vidéo (Maarfia, 2017) qui motivent et aident à la mémorisation.

Ces pratiques nécessitent, à notre sens, une attention particulière dans la formation des enseignants afin de lutter contre l'échec scolaire et que réellement « *la remédiation pédagogique devienne un moyen, un instrument privilégié au service de la qualité et de l'égalité des chances de réussite* » (Guide pédagogique, 2013).

⁴ Guide de la remédiation pédagogique du FLE au cycle primaire. (2013 : 3)

Références bibliographiques

- ASTOLFI Jean-Pierre, 1997. *L'erreur, un outil pour enseigner*. Paris, ESF éditeur.
- DEHON Arnaud, Antoine DEROBERT-MASURE, 2008. *Outils de remédiation immédiate : « Pour plus d'efficacité et d'équité dans le processus d'enseignement à l'école fondamentale »*. Efficacité et équité en éducation, nov. 2008. Rennes.
- GILLIG Jean-Marie, 2001. *Remédiation, soutien et approfondissement à l'école*. Paris, Hachette, 192 pages.
- GUICHARD Daniel, 2009. « Le tutorat et l'effet tuteur à l'école élémentaire », *Carrefours de l'éducation*, n° 27, p. 19-35. DOI 10.3917/acdle.027.0019
- GUIDE de Remédiation pédagogique du FLE au cycle primaire, 2013. CEPEC International.
- HADJI Charles, 1989. « Eléments pour un modèle de l'articulation formation/évaluation ». *Revue Française de Pédagogie*, n° 86, p. 49-59.
- HAIDAR Rouba, 2015, *Élaboration et test d'un programme de remédiation aux difficultés en lecture au Cours Préparatoire*. Éducation. Université de Haute Alsace-Mulhouse, Thèse de doctorat en sciences de l'éducation.
- MAARFIA Nabila, KHROUFA Ouanassa, 2017. « Multimodalité en début d'apprentissage du français : le rôle de la vidéo », *Synergies Algérie*, n° 25, p. 79-88.
- MANDIN Sonia, GUIN Nathalie, LEFEVRE Marie, 2015. « Modèle de personnalisation de l'apprentissage pour un EIAH fondé sur un référentiel de compétences », in Sébastien GEORGE, Gaëlle MOLINARI, Chihab CHERKAoui, Driss MAMMAS et Lahcen OUBAHSSI. *7e Conférence sur les Environnements Informatiques pour l'Apprentissage Humain (EIAH 2015)*, Juin 2015, Agadir, Maroc. P. 126-137.
- MERIEU Philippe, 1985. *L'école, modes d'emploi des méthodes actives, à la pédagogie différenciée*, ESF éditeur, Paris.
- TAGLIANTE Christine, 2005. *L'évaluation et le Cadre européen commun*, Paris, CLE international.
- TELLIER, Marion, 2006. *L'impact du geste pédagogique sur l'enseignement/apprentissage des langues étrangères : étude sur des enfants de 5 ans*. Thèse de doctorat en Science du langage, Université de Paris 7, Paris. En ligne sur <https://halshs.archives-ouvertes.fr/tel-00371041/document> consulté le 09/11/2016 à 15:15

Annexes

Tableau 1 : Taux de réussite de la leçon sur l'accord du participe passé

Notes	Groupe-classe	
	Nombres d'apprenants/30	Pourcentage
10/10	6	20%
9/10	4	13%
8/10	1	03%
7/10	4	13%
6/10	5	10%
5/10	0	00%
4/10	3	10%
3/10	2	06%
2/10	4	13%
1/10	0	00%
0/10	1	03%

Tableau 2 : Résultats du post-test

Notes	Groupe contrôle	
	N° des apprenants	Pourcentage
5/5	0	00%
4/5	1	10%
3/5	2	20%
2/5	5	50%
1/5	0	00%
0/5	2	20%

Tableau 3 : Taux de réussite pour la leçon sur l'accord du participe passé

Notes	Groupe classe	
	Nombre d'apprenants / 30	Pourcentage
10/10	7	23%
9/10	3	10%
8/10	3	10%
7/10	3	10%
6/10	3	10%
5/10	2	06%
4/10	4	13%
3/10	2	06%
2/10	2	06%
1/10	1	03%
0/10	0	00%

Tableau 4 : Résultats du post-test

Notes	Le groupe expérimental	
	Nombre d'apprenant/9	Pourcentage
5/5	3	30%
4/5	3	30%
3/5	4	40%
2/5	0	00%
1/5	0	00%
0/5	0	00%

Tableau 5 : Résultats du test final pour les 2 groupes

Notes	Groupe expérimental		Groupe contrôle	
	N. élèves/10	Pourcentage	N. élèves/10	Pourcentage
4/4	6	60%	0	00%
3/4	2	20%	1	10%
2/4	2	20%	6	60%
1/4	0	00%	1	10%
0/4	0	00%	2	20%

Grille d'observation 1

- L'enseignante	Oui	Non
L'enseignante reste assise sur la chaise lors du cours	×	
L'enseignante se déplace dans les rangées		×
L'enseignante se contente de faire un rappel	×	
Elle se focalise sur un seul exercice	×	
- La méthode de travail	Oui	Non
L'enseignante se base sur la pédagogie différenciée		×
Elle évoque la méthode du tutorat		×
- Les outils de travail	Oui	Non
Le tableau	×	
L'ardoise		×
Un support oral ou écrit		×
- La phase de correction	Oui	Non
L'enseignante intervient toute seule	×	
Faire la correction ensemble		×
Guider les élèves à prévenir la réponse		×
- La phase d'évaluation	Oui	Non
L'enseignante observe chaque élève		×
L'enseignante laisse l'élève s'auto-contrôler	×	

Grille d'observation 2

Les apprenants	Oui	Non
Ils écoutent attentivement l'enseignante lors de l'explication de la tâche	×	
Ils cherchent la réponse entre eux	×	
Leur comportement	Oui	Non
Ils sont attentifs	×	
Ils participent		×
Ils sont intéressés		×
Ils accomplissent la tâche rapidement		×
Ils trouvent des difficultés au niveau de la compréhension de la consigne	×	

Pour citer cet article

Nabila MAARFIA et Oumnia BERDJEM, « Effet du tutorat par les pairs lors de la mise en place d'activités de remédiation », *Paradigmes* 2019/7, p. 85-92.